

Az előfizetés ára:

egész évre 8 ft.
fél évre 4 ft.
negyed évre 2 ft.
Körjegyzőknek és néptanítóknak:
egész évre 6 ft., fél évre 3 ft.
Előfizethető a kiadóhivatalban,
Valentin Károly könyvkereskedésében,
Traub B. és társánál
Böhm M. könyvkötőnél.

PÉCS

Politikai és vegyes tartalmu lap.

A hirdetések ára:

Négy hasábos pöttyösor
1-szer 6 kr.
2-szer 5 kr.
3-szor 4 kr.
Bélyeg-díj minden hirdetéskor 30 k.
Nyilttérben egy sor . . . 10 kr.
Hirdetéseket elfogadják a kiadóhivatal és Janovszki Király-utczában lévő hirdetések felvételi irodája.

Megjelen hetenkint kétszer:
szerdán és szombaton.

Szerkesztőség: Király-utca 20. sz.
Kiadóhivatal: Nepomuk-utca 10. sz. a posta mellett.

Egyes szám 10 kr.

Kapható a kiadóhivatalban, Valentin Károly könyvkereskedésében, Traub B. és társánál, Böhm M. könyvkötőnél Király-utca

Előfizetési felhívás.

Értesítjük a t. közönséget, hogy július 1-től kezdve új évfolyadot nyitunk meg.

Előfizetési ár:

egész évre 8 ft.
fél évre 4 " "
negyed évre 2 " "

Körjegyzőknek és néptanítóknak

egész évre 6 ft.
fél évre 3 ft.

Felhívjuk előfizetőinket, lapunk barátait és elvtársainkat, hogy előfizetéseiket megújítani, illetőleg megkezdni sziveskedjenek.

A „Pécs” kiadó hivatala.

A közegészségügy.

A kormány kezdeményezése folytán az ország valamennyi előrehaladottabb városa, komolyan és erélyesen hozzájárított azon óvintézkedések megvalósításához, melyek az emberi életet oly iszonyu mérvben fenyegető cholera

járvány megelőzése és megakadályozása tekintetéből szükségesek.

Elől megy ismét a kormány, utána a városok és a megyék elmaradnak azok a megyék és sajnáljuk, hogy ki kell írunk, a mi városunk is.

A kormány intézkedett a határonkon, hogy a járvány behurcolása lehetőség szerint megakadályoztassék, intézkedett az ország határain belül, rendeletet bocsátván ki, melynek csak felületes végrehajtása is a közegészségügy iránt érdeklődőkre nézve eléggé megnyugtató volna.

A kormány után Kolozsvár, Pózsony, Kassa, Nagyvárad, Debreczen, Arad, Temesvár városok, mind a legstürögősebb teendők egyikének ismerték a köztisztaság, úgy a közegészség érdekében a legerélyesebb eljárást megindítani — nálunk pedig — akár csak a sípka szorosban — minden csendes.

Pedig nem kell a közegészségügy iránt rajongni, de még idealistának sem lenni, hogy valaki belássa, miszerint városunk, a mi a köztisztaság és a közegészségügy tekinteteit illeti

— a köztisztaság és közegészségre nézve uralkodó európai felfogástól még nagyon messze van.

Akár éjszakai, akár délen, keleten vagy nyugaton vizsgáljuk meg a város utcáit és tereit — egy kettőnek kivételével, mindenütt a kiállhatatlan rondaság ázsiai telepeivel találkozunk.

Menjen valaki a közkörháztól nyugotnak haladó és azt keresztbe szelő utcákba, ott a trágyalé balatonjaival fog találkozni, melyek oly büzt terjesztenek, hogy az elhaladó kénytelen szagló és lélekző szerveit működésükben pillanatnyi időre megállítani, mert különben rosszul letne van kitéve.

Menjen tovább a szigeti külváros bármely utcáján keresztül és ott minden lépten nyomon a piszoknak azon tócsáit találja, melyekben nemcsak cholera, de a pestis bacillusa is dusan fejlődhetnek.

A budai külvárosban a mennyiben még lehetséges, még fokozódik a tisztátalanság és szaporodnak annak egészségteljes telepei.

A „Pécs” tárczája.

Az elveszett jeggyűrű.

Irta: Bartsch Károly.

Fordította: Mihálkovics Gizella.

(Folytatás.)

Egy héttel később a család reggelinél ült, midőn a postás egész csomag üzleti levelet tett az asztalra; de volt köztük egy másik, ismeretlen kézírású is. Midőn Werner kinyitá — felkiáltott: — „Hisz ez tudósnk-tól jó!”

Gertrud elhalványodott; szerencsére senki sem ügyelt rá. Édes anyja is egész figyelmét az érkezett levélre irányozá. Meleg hangon irt köszönő sorok voltak azok, telve háláérzelmekkel a szives barátságért, melyben a nemes család részesíté. Semmi feltűnőt nem tartalmazott, csak egy helyütt szökött jelentős szavak képében a sorok közé több érzelme, mint a mennyit az író talán maga is elárulni óhajtott; de a gyanútan olvasó semmit sem vett észre. Midőn az olvasással készen volt, újra magasztalni kezdé az ifju tudós lelkeseledését, melylyel a tudomány utján halad.

„Be kell vallanom — jegyzé meg Werner — engem is, midőn fiatal voltam, inkább

boldogított volna valami szellemi hivatás, de ezt keresztül vinni gyári városkánkban teljes lehetetlenség volt és azon időben még a szülő határozta meg, mi legyen gyermekéből. Egészen véve, nem is kérdeztek — egy szép napon kivettek a gimnaziumból, hová jártam és egy kereskedésbe küldöttek. Hisz így is jól van — s ha látja az ember, mennyit fáradoznak mai napság a szegény tudósok és mégis hány küzd közülük szükséggel és nyomorral, akkor végre is még örülnünk kell, ha biztos talajt érezünk lábaink alatt.”

A nő is kezébe vette a levelet, elolvasta, azután visszatette az asztalra, így történt, hogy midőn Werner az üzletbe távozott, a levél ott maradt. Gertrud lelke függött rajta, hogy ő is beletekinthesse, de addig, míg anyja jelen volt, nem mert hozzányulni, nehogy az arczába felszökő pir elárulja őt, csak midőn az is odahagyta a szobát — nyult utána remegő kezekkel. Azon pontra fordítá figyelmét, mely már atyja felolvasása alatt is gondolkodásba ejté. Valdémár ezt írta:

„És így hálát kell adnom azon balesetért, mely kedves leányát érte; mert ez szolgáltatott alkalmat, hogy házába juthattam, ott annyi szivességgel fogadtattam, ez szolgáltatott alkalmat a kellemesen eltöltött órákra, melyek oly felette gyorsan eltűnének. De ez ősi nap fényt fog vetni szomorú magányos telemre; a visszaemlékezés ez édeni

perczekre még sokszor fel fog keresni búvárlataim közepette és magasztos költészetével meg fogja édesíteni rideg magányomat.”

Midőn a tanár e sorokat megírta, maga is kissé megilletődött az érzelme teljes hangja felett, mely azokon átvonult, gondolkodásba esett, hogy vajjon elmerje-e küldeni a levelet, vagy sem és nem-e árulja el magát általa? De később lecsillapította aggodalmait az által, hogy a Werner család nem fog egyebet benne látni, mint a náluk élvezett vendégszeretet felett forró háláérzelmeket; és úgy is volt, sőt még Edgár, ki a levelet szinte elolvasta, sem talált azon semmi fennakadni valót. Egyedül Gertrudra gyakoroltak az említett szavak mélyebb benyomást; mert habár, szerénységénél fogva, nem magára vonatkoznak tekintette is Valdémár szavait, mégis megdöbbené őt a lelkek azon rokonérzelme, mely vele sem volt képes feleltetni ama órák boldogító emlékezetét, elfojtani a szikrát, melyet ama ősi nap eseményei gyújtának lelkében. És ez érzelme napról-napra mélyebb gyökeret vertek szívében, minél jobban közeledett a tél. Vele együtt egész kedélyét elborította a levertség, mely fátyolt vont üle arczára és utoljára is a szülők figyelmét sem kerülheté már ki sokáig.

Atyját kérte, szerzné meg számára azon könyveket, melyeket Valdémár különösen ajánlott. Mikor meg voltak, sokszor óráig

De legveszélyesebb a gyermek-
ovoda melletti piszok laguna. —
Ennek látásán már igazán megáll az
ember esze, hogyan lehetséges az egy
városban, melynek képviselő testüle-
tében európai világot látott emberek
foglalnak helyet, és a melynek köz-
egészségügyi bizottsága van.

Hogy a gyermekertben már ed-
dig valami epidemia ki nem tört, az
valóban isteni csoda. A citrom ut-
czából ott összegyülemelő ronda, bűzös
és rothadó szerves anyagokkal telt
folyadék mennyiségéről nincs és nem
is lehet annak fogalma, a ki azt tel-
jes voltában nem látta; mely még
hozzá gyakran olyan mély, hogy a
legkomolyabban szólva — a gyer-
mekkertbe járó kisebb gyer-
meknek bármelyike abba be-
fuladhat.

És a legszomorubb benne az, hogy,
mikor az utca-seprők kitisztításához
fognak — nem érnek czélt vele,
mert a tornacsarnok felé nin-
csen lefolyása; annak folytán
jobbról balról oda mázolja a laguna
partjaira, míg ezen régi rondaság az
összegyülemelő friss folyadékkal ismét
nem egyesül.

Belőlünk nem a kötekedés szól,
hanem csak tisztán a humanismus ér-
zelme, mely azt susogja nekünk, hogy
ezen rondaság ha a legrövidebb idő
alatt radicaliter el nem pusztítják,
még sok pécsi családnak keserves
könyeibe kerülhet.

Figyelmeztetjük és kérjük tehát az
illető hatóságot a tisztaság és köze-
gészségügy érdekében, tegyen vala-
mit most mikor még nem késő, ne

bizzék abban hogy eddig városunk a
cholérától mindig ment maradt.

Ezen lap, mivel az egészség-
ügyet, minden más közérdek-
nél fontosab érdekeknek te-
kinti, ezentul legfőbb gondjai egyi-
kének tekintendi ennek szolgálatában
állani.

Ezen oknál fogva, alaposan
reméljük, hogy a hiá-
nyok és bajok elosorolása
részünkről elegendő lesz
arra nézve, hogy a hatóság,
melyből sem a köztisztaság iránti ér-
zék, sem a jóakarát eddigelé sem hi-
ányzott, azok orvoslására
azonnal erőlyesen közbe-
léljen. *)

—I.—

Néhány szó.

A „hazafias“ ellenzéknek hitelvesz-
tett közlönye — (talán mondanunk
sem kell, hogy a „Pesti Napló“-ról
szól az ének) — legközelebb egy ve-
zércikkben könnyített szívének —
általunk nagyon is érthető — keser-
vén, mely cikkben nem átálja azt
mondani, hogy a kormány uralmát
csak a nemzetiségi kerületek, a tótok,
oroszok, románok, szerbek és horvá-

*) A cikkirő megnyugtására s az igazsághoz
híven tartozunk annak kijelentésével, hogy a városi
egészségügyi bizottság amint biztos forrásból érte-
sülünk már is megette a szükséges intézkedéseket,
melyek a napokban már köztudomásra fognak ho-
zatni. — Radikális orvoslása a panasztolt bajoknak
azonban a legjobb akarat mellett sem reményelhető
mindaddig, míg a vízvezeték, melylyel kapcsolatban
a házakból most az utcára kifolyó mosadék vizek
csatornázása is szándékolatik, meg nem készül, s
míg a sertéshizlalás a város belső területén meg
nem szüntetik, a mi az épülő sertéshizlaló telep
segítségével nem sokára megtörténik. Szerk.

tok segítségével tartja és tarthatja fenn.

Régen felhagytunk mi avval, hogy
a „Pesti Napló“ nagy képű mondá-
sait komolyan vegyük s most sem
hivatkozánk rá, ha említett cik-
kében Pécs szab. kir. városát
is befeketíteni nem igye-
keznek, megfosztván azt legbe-
cesebbjétől, magyar jellegé-
től s elkeresztelvén „vegyes“ kerület-
nek, hol a kormánypárt csakis a
„kevert“ népelemek felhasználásá-
val jutott diadalra.

Nekünk, tekintetbe véve a forrást,
honnán sz. kir. Pécs városa ellen e
gyalázkodás eredt, ily eljárás minő-
sítésére még csak szavunk sincs.

Csak kettőt akarunk megjegyezni.
Az egyik az, hogy: ha sz. kir.
Pécs városa azt a hibát követte
volna el, hogy mérsékelt ellenzékit
választ képviselőnek, meg vagyunk
győződve, hogy a „Pesti Napló“ sze-
meiben és vezércikkeiben mint a leg-
„magyarabb város“ és „hazánk fő-
büszkesége“ szerepeltünk volna. A
második pedig az, hogy sz. kir. Pécs
városának éppen most megjelent ösz-
ses közlési iskoláinak értesítője szer-
int, az iskolába járó 1981 gyermek
között német van 83, azaz 4·2%, szláv
pedig 20, azaz 1%.

Igy áll a nemzetiségi kérdés a
„kevert“ népességű Pécs városában.

Nem ártana t. íróársunknak, ha a
„hazafias“ dühöngési gyakorlatok
közben egy kis országos statisztikával
is kegyeskednék foglalkozni.

(F. M.)

Ország-Világ.

Ausztria.

Az osztrák hirlapok kivétel nélkül egy
húron pendülve, (a mi igen gyanús) adják a
a tisztességet és a legsértőbb, legkihívóbb
hangon oktatják illedelemre a magyar fét-
hivatalos sajtót. Pedig a mi sajtónk nem tett
egyebet, mint hogy egyszerűen közölte 1) azon

ült az olvasmányokba elmerülve. Edgár, ki
öt többször könyvei mellett találta, szokott
gunyoros megjegyzéseit nem hallgathatta el.
Midőn Gertrud egyszer vitába keveredett
vele e végett, felkiáltott Edgár: „Ah ez
bizonyára a tudós látogatás következménye,
hisz te maholnap egész kékharisnya leszel.“

Gertrud mélyen elpirult, azért-e? hogy
Edgár gunyt üzőit legkedvesebb foglalkozá-
sából, vagy Waldemár fölemlítése szöktette-e
arczába a vért? nem tudjuk. — Ez este
történt azonban először, hogy némi feszült-
séggel váltak el egymástól.

Gertrud szabad órái legnagyobb részét
ez olvasmányoknak szentelvé és ijedve vette
észre, hogy midőn azokba elmerül, szinte Wal-
demár hangját véle hallani és annak alakja
mind sürbben jelenik meg lelki szemei előtt
— de végre a küzdésbe belefáradt és hatal-
mat engedte szívében ez új varázsnak, nem is
sejtve, mennyi szenvedés kuforrásává lesz
az számára. — Rövid idő múlva már nem
csak tanulmányai közepette jelent meg előtte
a kedves férfi alakja, hanem mindenütt és
— mindig — ha övéi körében volt, ha Ed-
gárral sétált, mindenütt csak őt látá. Amint
reggel felébredett, már megjelent előtte, ha
estve álmora hajtá bús fejezékjét, — utolsó
sóhaja is csak feléje repült.

Werner aggódó figyelemmel kísérte a
leányán végbement változást. Gertrud egyet-

len gyermeke — kedvence volt. A gyermek
is sokkal nagyobb ragaszkodással viseltetett
atyja, mint anyja iránt.

Nagy szomorúsággal nézte tehát a gon-
dos szülő, miként tűnnek el kedves gyerme-
kének orcáiról a rózsák, szenvedő halvány-
ságnak engedvén helyt; — Gertrud sokkal
hallgatagabb lett és ha jegyese megszólította,
mintha álmából ébredne, egy serkent fel néha
révedéseiből. Edgár gyengédségeit kerülte
és inkább tűrni látszott azokat, mint szere-
tetteljesen viszonzni. — Halvány kinézése
atyjában először egészsége iránt keltett ag-
godalmat, — de a kérdett orvos semmiféle
baját nem fedezett fel, sőt nagyon is meg-
nyugtatta az öreget. Hogy az legfeljebb csak
kis kedély hullámzás lehet.

Egyszer midőn Gertrud atyjával egye-
dült volt, az megszólította. „Mi történt veled,
kedves gyermekem, nem ismerek rád többé;
— egy idő óta, mintha ki lennél cserélve,
annyira megváltoztál, már nem vagy az én
csintalan vig lánykám, ki énekével felverte
az egész házat.“

Gertrud könyekre fakadt.

„Légy bizalommal atyád iránt — foly-
tatá — hibébe barátod nálánál nincsen. —
Valami bú nehezül szivedre és ha látom,
hogy Edgár iránt mennyire megváltoztál, ön-
kéntelenül felébred bennem a sejtélem...
Gertrud elhalványult, előtörő könyek kö-

zött atya karjaiba vetette magát és kebelén
rejté el arcát. Sokáig ölelve tarták így egy-
mást. — Végre Gertrud kifejtett atya karjai
közül és lesütött szemekkel felelt:

„Edgár szavamat bírja és én szeretem is,
mindeddig azt hittem, boldog leszek oldala
mellett s viszont én is boldogítani fogom őt.
Ez ma másként áll; szeretem őt, mint bará-
tot, mint játszótársat szeretni szokás; de le-
ányod, atyám, még gyermek volt, midőn
menyasszonnyá lett, most — öntudatra éb-
redt — már késő! Tisztán látom, hogy Ed-
gárt ily érzelmeikkel nehezen boldogíthatom
— én magam pedig — arról ne is be-
széljünk.“

Újra könyek peregetek végig orcáin.
„Szegény gyermek — mondá atya —
de hát mi történjék most?“

„Azt ne kérdd atyám — viszonzá Ger-
trud — én Edgártól nem kérem vissza sza-
vamat — neje leszek.“

„Ily érzelmeikkel szivedben! Nem, soha!
Jól tudom, hogy körünkben gyakran kötetlen
érdekházasságok, de nekem csak egyetlen
gyermekem van, — nem akarom, hogy
ama szerencsétlenek sorába tartozzék, kik a
fényűzésteljes élet hullámai között mit sem
tudnak a szerelem üdvösségéről és örömtelen
napok között tengetik sivar életüket. Te nem
tartozol azok közé, kik zajos vigalmak közep-
pette feledni tudják a hiányzó boldogságot“

tényt, hogy Tirol és Vorarlberg helytartója — hatáskörében — megtiltotta, hogy az osztrák takarékpénztárak magyar pénzintézetek értékpapirjaiba fektessék tőkőiket; 2) hogy az osztrák kormány a galiciai vasutakhoz rendeltet intézést, utasítva őket, hogy a vonalakon Pozsonyba szállított szarvasmarhák után nagyobb vitelbírt számítsanak s azoknál Osviezcimben kirakodást és etetést foganatosítsanak. Jellemző az osztrák lapok tisztesség-érzetére nézve, hogy a magyar sajtó állítólagos illetlen nyilatkozatait nem közli. Minek is lenne az? Ők is, közönségük is jobban szeretik a sötétséget. Így legalább nem látszik az orczapírulás.

Németország.

Csak most kezd még kivilágosodni, miért lett egyszerre Bismarck oly határozott híve a gyarmatpolitikának s miért kész oly nagy áldozatokat hozni annak érdekében. Igaz, hogy Angra-Pequena, a legújabb német szerzemény, termékeny terület; de csak felül, alul a legzadagabb község-telepek találhatók. Azon kívül a roppant termékeny Congo-vidék mellett fekszik s így hivatás arra, hogy egy nagyszabású gyarmatosító politika kiindulási pontja, egyúttal pedig India felé község-állomás legyen.

Franciaország.

A cholera réme egyre kísért. Már nem csak Toulonból, hanem Marseilleből is érkeznek halál-hírek. A párisi orvosok, köztök Pasteur is, hosszas vita után megállapították, hogy a Toulonban kitört ragály ázsiai cholera. A képviselőház az alkotmány-revizióval foglalkozik. Andrieux indítványára Ferry hozzájárulással elfogadtatott, hogy a volt francia uralkodó család tagjai a köztársasági elnökségből kizárattassanak. Valószínűleg elfogadtatik azon indítvány is, mely az Orleans ház tagjainak a hadsereg költsékeiből való kiállítását óhajtja. A francia közönség figyelme azonban nem e tanácskozássokra, hanem a chinaiak szerződészegésére van fordulva. Ugy látszik, hogy a francziák Tonkingban hadvezérek hibájából és az áruló támadás következtében érzékeny veszteséget szenvedtek, mert Chinától 500 millió franc kárpót-lást követelnek.

Anglia.

Az egyiptomi konferenciáról nem a legbiztatóbb hírek keringenek. A hatalmak nem tartják kielégítőnek Anglia pénzügyi terveit. Franciaország — hír szerint — új követ-

lésekkel fog előállani, Oroszország pedig csak akkor fogja elfogadni az angol-francia egyezmény pontozatait, ha a Dardanellák semlegessége kimondatik. Kívánságának teljesítése nem is volna olyan rossz . . . neki.

Magyarország.

Az ország több pontjáról rémitő zivatarokról, továbbá a Tisza, Temes és Bisztra növekedéséről és áradásáról érkezik tudósítás. A pótválasztások Szt.-Gothardon és Aradon a kormánypárt diadalával végződtek; amott Fackh Károly, emitt Falk Miksa választottak meg. Nagyon valószínű, hogy Kecskeméten az antisemita-párt teljes vereséget fog szenvedni.

Városunk községi iskolaszékének f. h. 1-én tartott ülésében az egyes tagok részéről tapasztalt vizsgálati eredményekről tételt kimerítő jelentés, mit az elnök határozatképen azon kijelentésben foglalt össze, hogy az eredmény általában jelesnek mondható, miért is a tanítótestületnek jegyzőkönyvvel elismerés szavaztatott. Elnök jelentésére Szvacssek Mihály, a hely. közs. népiskola V. osztályának tanítója állásában véglegesítettet. Elnök bemutatta továbbá a budai külvárosi új iskolaépület tervét, mi főültesen vizsgálva egészen megfelelő. Lesz benne vagy 12 tanterem s ez — tekintve városunk népességének folytonos emelkedését — nem is oly sok, különösen akkor, a mikor ez épületben a munkás osztály kisebb 2—5 éves gyermekei számára menhelyet is akarnak elhelyezni. Rajz- és a leánygyermekek számára munkateremről van-e gondoskodva, nem tudjuk, de akarjuk hinni, hogy nem lesz figyelmen kívül hagyva. A költség 32,000 fitra van előirányozva s ez nem sok, ha a mostani iskolaépület kibővítésére tervezett 10,000 forint és a 15-értékesítése után befolyó összeget — 10—15,000 forint levonásba hozzuk. — A jövő tanévre való beiratások augusztus 29, 30 és 31 napjain fognak teljesíteni mindenkor délelőtt 9-től 12-ig, délután pedig a polg. leányiskola növendékei iratnak be. Elnök meglepő meggyőző szavakban ajánlja az iskolaszéknek a polg. leányiskolának a IV. osztályal való kibővítését. Az iskolaszék helyeslőleg vette tudomásul és Schneider István hely. igazgatónak erre vonatkozó terjedelmes jelentését elnök indítványára szűkebb bizottságnak adá ki. A bizottság tagjai: Ns. Aidinger János elnöke alatt: Mendlik Agoston, Bubreg Antal, Schneider István, Sziebert Nándor, Warga J. A megírult iskola-gond-

noki állás betöltése jul. hó 15-ére tüzetett ki, azon hozzátétellel, hogy a gondnok ezen- tül 500 forint ovadékok tartozik letenni. E tárggyal kapcsolatban felmerült a kérdés, vajjon a gondnoki állás összefér-e hivatalban levő tisztviselő vagy tanítóval s hosszas tárgyalás után majdnem egyhangulag kimondott, hogy ez a tanító állással incompatibilis. Nem osztjuk nyíán e nézetet egészen, de ha már kimondott az incompatibilitás a tanítókra, akkor kár volt azt a hivatalban levő tisztviselőre is ki nem mondani. — Az ipar-tanítóknak 25—25 frtnyi tiszteletdíj szavaztatott meg. Ajánljuk e gyakorlati tárgyat az iskolaszék különös figyelmébe, mert munka — az élet s munkás, takarékos polgárokat képezni — az iskola főfeladata. De ez ügyet rendezni kell s systemát bele hozni. Helyén volna azért, ha az iskolaszék az igazgatót e tekintetben javaslatételre szólítaná fel s ez alkalomból már egyszer az iskolai takarékpénztárak kérdését is tűzné ki tárgyul.

H i r e k.

A községi népiskola zárúnnepélye jun 29-bn tartott meg az egyes intézetekben. Az érdemsorozat felolvasása után kiosztatott a jelesebb és jó magaviseletű növendékek közt a jutalom, mi a pécsi takarékpénztár pénzzadományán kívül az idén igen helyesen hasznos s mulattató könyvekből állott. Egyes intézetekben mondtak ugyan köszönő beszédet az ifjak, de nagyjában az egész nagyon is szárazon folyt le, kivéven a szigeti kultvárost, hol a leánygyermek az ünnepélyt kettős dallal kezdték és zárták. Minden egyes intézetben megjelent az ünnepélyen a város polgármestere mint iskolaszék elnök s maga nyugtatta át minden növendéknek a nyert jutalmat s meleg szavakkal buzdította őket fokozott szorgalomra és jó magaviseletre. Kisérteben volt Majorosy Imre iskolaszékű jegyző s több iskolaszékű tag. Az iskolaév ezzel befejeztetett s minden jelentés szerint a legjobb eredménnyel; miért is szíves köteleességet teljesítünk, a mikor a tanítótestületnek hivatás lelkiismeretes teljesítéseért e helyen is elismerést fejezünk ki. Élvezék a dúsán megérdemelt nyugalmat s térjenek vissza körünkre új erővel új munkára.

Esküvő Hétfőn reggel 8 órák vezette oltárhoz Pécsét Halusz László póstatistát úr Kornász Paulina kisasszonyt az Augusztinusok templomában.

Csöd. A közbeccsülésben álló Pacher E. czég, mely néhány év előtt Kolozsvárról jöve

egy szeretett férj kebelén. Ha ez végső elhatározásod, Gertrud, akkor bármily nehezemre fog esni — a benső barátságán fogva, mely családainkat összeköti — magam bontom fel a viszonyt, mely ily körülmények között nem lehet rátko nézve áldáshozó. A dolgot azonban nem szabad elhamarkodnunk; — szállj még egyszer magadba édes gyermekem és kísértsd meg, nem-e tudnál völegényed irányában elfogulatlan, szívélyes és bizalmas lenni, mint azelőtt voltál.”

Gertrud fejét rázta.

„Érzelmim hatalmasabbak, mint akaratom és én nem vagyok képes színelni. Tudom azt is, hogy a mit eddig éreztem, nem volt szerelem, csak barátság; mert ha távol voltam, gondoltam ugyan völegényemre, de sohasem forró epedéssel, fenndobogó szívvel. Midőn most barátnőmnél voltam látogatóban, szinte így éreztem, pedig már akkor menyasszony voltam! — Lásd, jó atyám, megen-gedem, hogy nem egészen úgy van minden az életben, a hogy azt könyvekben leírják, de annyit mégis érzek, hogy egy menyasszony, ki völegényét hévvel szereti, nem is tud másra gondolni, mint a szeretett férjára; az égo vágy utána elorsvasztja életét; ha csak lép-teit hallja közeledni, már szíve repes az örömteli felindulástól és gyönyörrel gondol azon időre, midőn többé nem kell elválnia attól, kit lelke egész erejével imád. — Edgár

irányában én mindezt nem érezhetem; azért borzadok a tavasztól és mindentől, mit az metán magával hoz. Hidd el, sokszor felébred bennem az a vágy, bár meghalhatnék, hogy ne kellene azt a rettegett tavaszt megérnem!”

Werner is könyezett.

„Ne kíváud a halált gyermekem” — szölt szeretetteljes hangon — élj és légy boldog. De miután egész lelkedet feltartad előttem, még egy kérdésre szeretnék tőled feleletet nyerni.” Itt kissé hamisan mosolygott a jó öreg. „Vajjon saját érzelmeid alapján itéled e meg, minőnek kell lenni a menyasszonynak, ki igazán szeret, vagy ezt is csak könyvekből olvastad ki?”

„Jó atyuskám, csak ez irányban ne val-las tovább” — szóla és ismét az öreg úr kebelén rejté el biborpiros arcját.

„Nos, eleget tudok — mondá Werner Gertrud selyem fürteit simogatva — adja Isten, hogy minden jóra forduljon.”

Sok fejtörést okozott az öreg Wernernek, miként fogja felbontani a fiatalok között fenn-álló viszonyt, de most, miután Gertrud érzelmei felől tisztában volt, minden igyekezete oda irányult, hogy a nyomasztó kötelékek alul mihamarabb felszabadítsa szegény szenvedő gyermekét. Edgár segítségére jött; egy napon üzleti dologban megjelent Werner irodájában és ügyét elvégezve, Gertrud különös magaviseletére vitte át a beszélgetést. Werner

nagyot köhintett és egy végső sóhaj után kíméletlenül tudtára adta az ifjunak, mit leánya vele közölt. Nagy meglepetésére azonban Edgár sokkal könnyebben vette a dolgot mint ő várta. Sőt, mit ő az ifju iránti gyengédségéből elhallgatott — a sejtelmet, hogy Gertrud szívében más szerelem ébredt, azt tartózkodás nélkül kimondotta, hozzátéven, hogy valószínűleg a tanár látogatása idézte elő e fordulatot.

„Ily tudós úrral versenyezni — jegyzé meg gúnynyal — perze ugy sem tudnék, azért jobbnak látom visszavonulni és Gertrudot adott szava alól felmenteni.

Werner szívéről nehéz kö esett le e magyarázatok után és kedve lett volna az ifju nyakába borulni, hogy igy megkönnyítette neki az elhatározó lépést. — Nem ily lazán vette a dolgot Edgár atyja; ő már nagyon beleélté magát azon édes ábrándokba, hogy Gertrud menyje lesz, és e kedves gondolatlól nem akart megválni, nagyon szerette és becsülte a lánykát. Némi feszültség állt be tehát a két család között. Hetekig meg sem látogatták egymást, sőt még az összejöv-etelt másutt is kerültk.

Edgár legkevésbé sem látszott bánkódni; egész odaadással vetette magát a farsangi örömek hullámai közé és midőn a városban közhírré lett a visszament házasság, szerette élv-vadászatának ama látszatot kölcsönözni,

a Széchenyi-téri Zsolnay-féle nagy üzletet átvette, mint sajnálattal értesülünk, csődött mondott.

A pécsi nemzeti Casino-egyesület 5-ik Táncestélye szerdán, egybehangzó vélemény szerint, minden előzőjén túltett. A vendégek 9 óra felé kezdtek lassankint gyülekezni, fél 10 körül együtt volt az egész gyönyörű társaság. Pécs város közönségének színe java, teljesen betöltve a nagy és szélszerű helyiséget. A városi zenekar szebbnél-szebb darabokat játszott, de úgy látszott: egyik sem volt az „igazi” mert a társaság „szebbik fele” s a „fiatalabb nemzedék” élénk csevegésbe merülve jó darab ideig a fasorok között sétált. Hogy titkon egy-egy pillantás nem esett-e az üresen várakozó tánczteremre, arról természetesen nem állhatunk jól. Végre 10 óra után megkezdődött a táncz, s aztán folyt szakadatlanul, jó kedvvel, kitartással. Hogy a városi zenekar jól húzta, bizonyítja a sok ujrázás, mely minden tánczdarab után felhangzott. Az első négyest 44 pár tánczolta. (Nekünk úgy tetszik, hogy több is tánczolta volna, és kellett is volna többnek tánczolni.) Négyes után a csárdás következett, cigányzene mellett. Aránylag kevesen tánczolták, s nem is tartott nagyon sokáig. — Aztán „Damenwahl” lett volna, ha . . . Bizonyára csak véletlenségből történt, hogy az arany fiatalság épen a „Damenwahl” kihirdetése idején egyszerre „kőd előttem, köd utánam” láthatatlanná vált. Azután újból kezdődött a táncz. A fényesen sikerült mulatságnak jóval két óra után lett vége. Emléke bizonyára sokáig fog élni a jelenvoltak keblében.

Az esküdtzéki tagok tervezett névsora Pénteken, Szombaton és Hétfőn lesz közszemlére kitéve. A névsor véglegesen Kedden fog összeállítani.

Halálozás. Stahl született Augenstein Katalin elhalt Julius 1-én, életének 68-ik évében. Temetése esütörtökön d. u. 5-kor történt.

Disztornászás. Bár megeredtek az egek esatornája, a gymnásium növendékeinek szombati disztornázására válogatott s nagy közönséget vonzott a torna csarnokba. Szülők, a gymn. tanári kar, az ifjuság barátai nagy számmal jelentek meg, azonkívül a reáliskola értségi vizsgájára kiküldött miniszteri biztos, Hunyadi megyetemi tanár s számos notabilitás is ott volt. A tornászás délután négy órakor kezdődött rendgyakorlatokkal melyek dicsérik a mestert, Hemerich tornanitőt. Az alsó osztálybeli tanulók ügyessége számos

bámuló felkiáltást rebentett el a nézők ajkairól. A magasabb osztályok növendékeinek gyakorlatai a vasrudakkal szintén elismerést arattak. A városi zenekar — a szünetek között víg indulókkal lelkesíté a fiatal athlétákat. A rendgyakorlatok bevégezte után a szerek kerültek elő. Három lovat vonsoztak elő, s egyes gyakorlatok végzése után az egész csapat gyors egymásutánban szabadon kézfeltevés nélkül ugrálta át a türelmes, kitömött, falábú állatokat. Az e gyakorlatnál bemutatott ugrások némelyike bármelyik cirkusz művésznök dicsőségére vált volna. Három bak, majd három korlát következett ezután a műsorban s a legváltozatosabb látvány tagadhatatlanul akkor volt, midőn a mászorudak kivételével az összes szerek egyidőben használatban voltak. „Finis coronat opus” volt e vizsgán a jelszó. Hemerich mester maga köré gyűjtve legjobb tanítványait, a nyújtót felszerelve, a legremekbű mutatványokat adta elő. A fiatalok, mesterük példáján lelkesülve egymásután mutatták be a legnehezebb s legszebb számokat. Kar-, térd-, has-, óriás-, kettős-forgó gyors egymásutánban következtek. Élvezett volt nézni a kipirult arcokat a férfierő tudatán. Ilyenek lehetnek az olimpusi játékok! Az erőben fekszik a jellem, az erény! E sorok írja nem egy athlétai viadalt, versenyt, disztornászt látott, de meg kell vallania, hogy az itt produkált mutatványok legteljesebb elismerését vívták ki úgy a mester mint tanítványai iránt. Neveket nem emlitünk, mert hisz mind megérdemelték a nyilvános dicséretet; csak azon szerény óhajításunkat nyilváníttuk: ne hanyagolják el ezután sem e test edző, léleknevelő sportot s éljenek a tornászok jelszavának mert: „épség, erő, egyetértés” nagy dolgokat tudnak kivívni ez elpuhult időkben. A torna vizsga esti nyolczadfél óraker ért véget, midőn a gymnázium igazgatója, Dr Szalay Alfréd a legügyesebb két növendéket jutalommal tüntette ki. Szolgáljanak e jutalmak kitartással s buzditással a jövőre.

Megdöbentő öngyilkosság. Alig esilapodott le némely az izgatottság, melyet városunkban Gianone Agoston öngyilkossága keltett, már is új véres áldozatról kell — megindult kebelből — említsük tennünk. Szerdán d. e. 9 óraker Iglói Szontagh Mátyás, gőzmalom és gépgyártalajdonos, a pécsi kereskedelmi és iparkamara elnöke, Pécs szab. kir. város közzgazdasági előadója és bizottsági tagja 65-ik évében revolver lövéssel véget

vetett becsületben megöszült életének. A golyó a szájúregéből az agyba hatolt, de nem okozott rögtön halált, a végkiáradalom déli 12 óráig tartott. Mi volt e rettenetes elhatározás oka, határozottan nem tudhatjuk. A boldogult felsorolt hivatalain kívül diplomatiacus mérnök s régebben a csobokai pusztá, bérlelője volt; onnan jött tekintélyes (70 ezernyi) vagyonnal Pécsre. Mint talpig becsületes, köztisztviselőben álló polgár volt ismeretes, kihez hosszú életén át soha a gyanúnak még csak árnyéka sem fért. Temetése pénteken d. u. 4 óraker ment végbe, a város közönségének nagy részvéte mellett. Jelen voltak: a széles körű rokonság, a pécsi iparkamara és a helybeli pénzintézetek igazgatóságai testületileg, s az elhunytak számos ismerősei és barátai. A gyász szertartást Jeskó Lajos helyb. evangélikus lelkész tartotta, ki valóban megható, emelkedett szellemű gyászbeszédet tartott. A kopsorsóra számos koszoru helyeztetett, melyek között különösen kivált az, melyet az iparkamara küldött.

A pécsi phylloxera bizottság Junius 24-én ülést tartott, melyben a földmívelésipar és kereskedelemügyi miniszter 24.632. számú rendelkezésének azon utasítása szerint, hogy az illető phylloxera bizottságok ott a hol vannak, a szőlőhatár-bejárását Julius hóban eszközöljék, Péter János reáliskolai és Szegedy Fülöp zirezi gym. tanár urakat mint szakértőket kiküldötte, hogy az egész szőlőterületet vizsgálják meg s vizsgálatokról a phylloxera bizottsághoz jelentést adjanak be.

Uj iskolaépület. A pécsi iskolaszék határozata folytán a jövő tanév alatt a budai külvárosban az Agoston téren ismét új, díszes s a követelményeknek megfelelő iskolaépület fog emeltetni.

Bcküldetett Pécs sz. kir. város összes községi népiskoláiba járó tanulók érdemsorozata az 1883/4-ik tanévre, mely a belvárosi, sörházutezai, felső-vámház-utezai és szigetikülvárosi iskolákról szól. A lefolyt tanév legfontosabb mozzanatairól szóló czikkben lélekemelő dolgokról értesülünk, melyek hallásánál az intézet vezetői előtt mindenki kalapat emel. Így: tanszerek kiosztattak 300 ft értékben, ruhák 1600 ft értékben, jutalomkönyvek 100 ft értékben, a tandíj fizetése alól 500-nál több tanuló mentettet fel. Hervadhatatlan dicsőség illeti azokat, kik, mint Pécs sz. k. város közönsége, a pécsi takarékpénztár, Borsnyó Bóta Anna, a községi iskolaszék, e nemes tettehez áldozataikkal járul-

mintha a férfui büszkeségét ért sérelem kergetné a gyönyörök tengerébe. A mamák rögtön kivetették hálokat a gazdag és csinos férfi után, sikerült is volna talán egyiknek, vagy másiknak leánya számára megszerezni, de élt a városkában pár év óta egy család, ki már annak idején nagy feltűnést keltett. Amerikából jött, igen gazdag hirtét költötték; a nő még mindig érdekes jelenség volt, leánya feltűnő szép. Midőn Edgár még jegyben járt, a leány már akkor rávetette szemeit és a hódítás anyiban sikerült is, hogy nyilvános mulatságokban menyasszonya után őt tüntette ki leginkább, sőt látszott, hogy előszeretettel mulatott vele, most tehát, hogy szabadnak tudta, óvatossában, de annál erélyesebben folytatta kaczkérdéseit, míg valóban sikerült is neki Edgárt teljesen meghódítani, egy szép reggelen csak az hírlett, hogy Broon Helén Edgár jegyese. A Werner családnál is látogatást tett az arapár, látható volt Edgár minden cselekvésében a léhas idegesség és az igyekezet, hogy Gertrudnak megmutassa, mily kevéssé érintette őt viszonyuk felbontása és mennyivel fényesebb, szebb arát talált, ki ép úgy szereti a zajos örömeiket, mint ő. Gertrud szívből örült, nem kétkedett egy pillanatig sem, hogy az, kit másodsor választott, jobban megfogja őt érteni és inkább fogja boldogítani, mint talán ő képes lett volna. Szíve csak most szabadult fel egészen a szemrehányás terhe alól, melyet magának a visszalépés miatt tón. Arczára

visszatért a régi pir, de csintalan kedélye elűnt, sokkal mélyebb tekintetet vetett az emberi szív titkaiba és annak szenvedéseibe, semhogy felvidulhatott volna; nagyon távol volt még attól, hogy nyugodt és boldog legyen. Most, hogy szabadnak érzé magát, foglalta el szívét még csak igazán a szeretett férfi kedves képe s az nem akart többé távoznia onnét. Minél tisztábban látta, hogy forrón, mélyen és igazán szeret, annál inkább győőrtte a bizonytalanság, vajh hogy érez iránta Váldemár? és lelkében egész vihara támadt az emésztő kételyeknek. Ugyan gondol e reá — az igénytelen leánykára, kit nem is volt szabad figyelmére méltatni, mert hisz úgy is másnak menyasszonya volt; igaz, hogy ama lelvének emlitett pontja, tündérialmai, vágyai és reményei egész szellemtáborát zúditották szegény szenvedő szívére, de ki tudja? talán csak ő talajdonit azon szavaknak több jelentőséget!

A szülők növekedő gonddal nézték, mint ejti hatalmába e végzetes szenvedély kedves gyermekök zaklatott szívét.

„Talán, ha egy szívélyes levelet írnl Váldemárnak — mondá a nő — könnyen célzást tehetnél.”

„Ugyan, hova gondolsz, hisz ez annyira volna, mint gyermekünket kínálni; ha szíve vonzza, ugys eljő.”

„Igen — felelt a nő — de ő még mindig azt hiszi, hogy Edgár arája és ez az épen, mi őt vissza fogja tartani, ha csakugyan

melegebben érez Gertrud iránt, hisz magad mondád neki, hogy tavaszszal lesz az esküvő”

„Kedves öregem — szakít félbe Werner — ne avatkozzunk mi az Istennek dolgába, az házasságok az égen köttetnek, ha tehát az Isten egymásnak szánta őket, ugys összekerülnek, annélkül, hogy mi beleavatkozzunk.”

Erre persze nem lehetett semmit sem válaszolni. Wernerné csak még azt a félnék megjegyzést kockáztatta, nem-e volna mégis jó valahogy, közvetve értésére adni, hogy Edgár jegyben jár Helénnel. De az öreg úr mitsem akart tudni mindezekről, meg lévén róla győződve, hogy Gertrud kívánata szerint cselekszik, ha semmiféleképp sem közvetíti a közeledést.

A sok küzdelem végre mégis megtermé káros gyümölcseit Gertrudra nézve s most már az orvos is komolyan és sürgetően ajánlta a légváltozást, Montreux-t jelölvén ki tartózkodási helyül. Ez egy tavacska mellett fekvő rendkívül regényes helyecske volt. A Werner család igen örült, hogy ily elfogadható ürügy alatt kibújhat Edgár esküvőjében való részvétel alól, mert helyben maradvá, semmiképp sem vonhatták volna ki magukat, pedig ez annál kényelmetlenebb lett volna rájuk nézve, mert a kissé feszült viszony Baumanékkal most sem simult ki egészen.

A tavasz első napjaiban indultak tehát.

(Folyt. köv.)

tak s azt lehetővé tették. A tanulók között 24 haláleset történt. Legtöbben (12) haltak meg a szigeti-külvárosi iskolában, a sörház-utcaiban heten, a felső vámház-utcaiban 4-en, a belvárosban — s ez örvendés szintén tünteti fel a belváros közegészségi viszonyait — csak egy halt meg. A tanulók összes száma 1981; kik közül 185 kitünő osztályzatú, kimaradt 131, vizsgálatlann 44.

A lefolyt iskolai tanév értesítői már többnyire megjelentek és egyesek gondosabban is vannak szerkesztve és kiállítva, mint az előző évben. Különösen feltűnő, hogy az elemi iskolák értesítője a száraz számadatokon kívül soha sem hoz egyéb olvasmányt, pedig egy-egy rövid nevelésügyi értekezés vagy fontosabb újítás megbeszélése nagyon is helyén volna, mert hisz a kalendárium és iskolai értesítő a két leginkább olvasott irodalmi termék. Az értesítőket különben kiadtuk egyik munkatársunknak tanulmányozás végett s így azokkal foglalkozni lesz még alkalmunk. Ezekből kérjük a magánintézetek tulajdonosait, nemkülönben a nőzárda és bányatelepi iskolák igazgatóságait, szíveskedjenek intézetük értesítőjét szerkesztőségünk-höz betérjeszteni.

A pécsi polgári leányiskolának értesítője az 1883/4 tanévre megjelent. Az értesítőben van egy meghallgatásra méltó felhívás „a szülőkhoz,” melyet lapunkból már ismernek olvasóink. Az intézet tanítótestülete 8 tagból áll, kik közül 3 nő, 5 férfi. Beiratott a 3 osztályba összesen 51; kimaradt 4 s így a tanév végén maradt 47 növendék. Az intézet jövőre 4 osztályra egészítették ki.

Polgári leányiskolánk zárvisgái képezték a múlt napokban a közbeszéd tárgyát. A 3 napi vizsgán több mint 200 látogató jelent meg s mindenki a legnagyobb megelégedéssel távozott. Nekünk is volt alkalmunk a vizsgálatokon megjelenni s monditgatni, megjelentek a növendékek határozott öntudatos feltevéi, de méginkább a feldolgozott tananyag mennyisége, mi szerintünk azonban némi osztály szerinti rendezést igényel s ez főképp a nyelvszakokra vonatkozik. Minden látszat arra mutat, hogy e városunk növekedésére oly nagy fontosságú intézet sorsa az idén előt, azaz leküzdötte a pusztá önérdék és hasonlóságok ellen mesterségesen szított ellenszenvet s jövőre — különösen, ha még a tulságos nagy tandíj is le fog szállíthatni, oly látogatóknak fog örüdeni, mi a különös helyiségről való gondoskodást nagyon is előtérbe fogja hozni.

Kimutatás. A pécsi kath. legényegylet ifjúsága által folyó évi június 15-én rendezett nyári mulatságának összes bevétele 229 frt 32 kr, a kiadás 104 frt, maradt tisztán 115 frt 22 kr. Ebből jótékony célra adományozott: a pécsi szegényház alapjára 20 frt, az országos tanítói árvaház javára 15 frt, az egyleti rendezők részére 10 frt, házmesternek jutalmaként 10 frt, összesen 55 frt. Maradt tehát még 60 frt 32 kr, mely összeg az egyleti pénztárba helyeztetett. Felülfizettek: Ngos Girk Alajos 2 frt, mélt. Perczel Miklós 5 frt, mélt. Károly Ignác 5 frt, mélt. Jeszensky N. 1 frt, Ngos Dobszay Antal 2 frt, Mahotka N. 30 kr, Bors 50 kr, Halászek Vince 20 kr, Pertl N. 80 kr, Jászai József 20 kr, Thurn István 1 frt 60 kr, Hippán János 1 frt, Mestrics Imre 1 frt, Bésl Ferencz, Erreth Károly, Schwarz Gyula, kiknek ezuttal az egylet nevében köszönetünket nyilváníttuk.

Talált kulcs. A Casino-estélyen Egry József ur egy kis kulcsot talált, melyet a tulajdonos a nevezett urnán mindenkor átvehet.

Ertesítés. A polgári leánytanoda a jövő tanévben a IV. osztályllyal ki fog egészíttetni, ha arra növendék elegendő számban jelentkezik és az eddigi tandíj a lehetőség szerint le fog szállíthatni; miről különben a tek. Iskolaszék a t. szülőknek annak idején falragaszok útján fogja értesíteni, a mikor egyuttal a növendékek beiratása s a tanév megkezdésének ideje is közhírré fog tétetni. — A felvételre vonatkozólag a következőket hozzuk köz tudomásra: Az intézet I-só osztályába felvétetik az olyan növendék, ki a népiskola

IV. osztályát sikerrel végezte, vagy az osztálynak megfelelő felvételi vizsgát tesz. A felsőbb osztályokba való felvételt attól függ vajjon a növendék a megelőző osztályt sikeresen végezte-e, vagy ha a népiskola V. és VI. osztályt végezte, képességét felvételi vizsga által igazolja. Megjegyzendő hogy a felvételi vizsgáért külön díj nem fizetendő.

Pécs szab. kir. város központi választmánya a következő hirdetményt bocsajtott ki. Pécs szab. kir. város választó kerület központi választmánya részéről ezenel közhírré tétetik, hogy az 1885-ik évre szóló választói névjegyzékek hivatalból összeállítására az 1874. évi XXXIII. t. cz. 30-dik §-a alapján kiküldött kiigazító bizottság munkálatát befejezte, a bel-, sikló-szigeti-és budai külvárosokról külön szerkesztett s ezen központi választmány által is felülvizsgált névjegyzékek a hivatkozott törvény 43. és 53. §-ai, illetőleg az 1876. évi XVIII-ik t. cz. 2-ik §-a szerint folyó 1884-ik évi július hó 5-dik napjától ugyan e hó 15-dikéig bezárólag terjedő időközben, a városház iktató hivatalában a város hatósága egyik tagjának jelenlétében közszemlére kitétetnek, mely idő alatt azok mindenkori reggeli 8 órától 12 óráig bárki által is betekintheők, és ugyan ezen napok délutáni 2 órájától 6 óráig lemasolhatóak. Egyuttal a hivatkozott törvény 44-ik §-a alapján közhírré tétetik az is, hogy az ekként összeállított névjegyzékek ellen netán teendő, a központi választmányhoz ezimzett s kellő okmányokkal felszerelt írásos felszólamlások, a fenti órák alatt, a névjegyzék kitélti napjától egész július hó 15-ik napjának délutáni 6 órájáig bezárólag terjedő időközben nyújtandók be, a választók névjegyzékének felügyeletével megbízott hatósági tagnál, ki azokat azonnal beiktatni s arról kívánatra elismervényt adni köteles. Ezen határidő alatt beérkezett felszólamlások pedig a választási törvény 53-ik §-a szerint f. é. július hó 16-tól egész 25-ig bezárólag, mindenkori reggeli 8 órától 12 óráig és délutáni 2 órától 6 óráig lesznek ugyan a már fentebb említett helyiségekben betekintheők, mely határidőn belül azokra az, ki a kérdés alatti törvény 44. §-a szerint felszólalni jogosítva van, minden egyes esetben külön és írásban észrevételeit beadhatja. Később teendő felszólamlások, illetőleg a már beérkezett felszólamlásokra tett észrevételek a törvény értelmében visszautasíthatnak. Végül bővebb tájékozás végett, a választási törvénynek ezuttal figyelembe veendő pontjai hozatnak köz tudomásra. u. m. az 1874-ik évi XXXIII. t. czikkéből: 43. §. Az előjáróság köteles ezen hirdetményt minden községben szokásos módon közzététetni, a névjegyzékeket pedig, valamint a beadott felszólalásokat a kitűzött napokon reggeli 8 órától déli 12 óráig városokban és nagyközségekben a község házában, kis községekre nézve a körjegyzőség székhelyén közszemlére kitenni, mely idő alatt azokat a községi előjáróság egyik tagjának jelenlétében mindenki megtekintheti, és délutáni 2 órától 6 óráig lemasolhatja. 44. §. A névjegyzékek ellen saját személyét illetőleg bárki felszólalhat. Ezenkívül mindenkinek jogában áll, azon választó kerületben, melyhez tartozó valamely község névjegyzékébe felvételt, bármely jogtalan felvételt, vagy kihagyás miatt a névjegyzék ellen felszólalni. A felszólalások írásban adandók be és egy beadványba több egyénre vonatkozó felszólalás is foglalható. A felszólalónak kívánására beadványáról térítvény adandó. Ezen felszólalások beadásának határideje a névjegyzék nyilvános kitételét követő 10 nap. 46. §. A felszólalások és az azokra tett észrevételek a központi választmányhoz intézendők, és a szükséges okiratokkal felszerelve, azon város vagy község előjáróságánál, melynek névjegyzéké ellen a felszólalás történt, kis községekben pedig az illető körjegyzőnél nyújtandók be. 53. §. A névjegyzék évenkénti kiigazítása alkalmával a központi választmány akként köteles eljárni, hogy az ideiglenes névjegyzék legkésőbb július hó 5-én a 43. §. értelmében közszemlére kité-

tethessék. A névjegyzék kiigazítása iránti kérvények minden évben július hó 5-től 15-ig adhatók be, az ezekre tett észrevételek pedig jul. 16-tól 25-ig fogadtatnak el. Az 1875-dik VI. t. czikkéből: 1. §. Az 1874. évi XXXIII. t. czikk 12. §-a 5. pontjában és 108. §-ban foglalt intézkedés azzal pótolta-tik, hogy a választók névjegyzékében annak évenkénti kiigazításánál azon jogosultak ve-endők be, akik a megelőző évi egyenes adót, illetőleg a megfelelő adóhátralékokat április 15-ig bezárólag lefizették Az 1876-dik évi XVIII. t. czikkéből: 1. §. A választók névjegyzékeinek évenkénti kiigazítására a központi választmánya évenként minden választó kerületre nézve három tagból egy, vagy a szükséghez képest több küldöttséget választ s meghatározza az időt, mely alatt ezen küldöttségek munkálataikat az egész választó kerületben befejezni kötelesek. 2. §. A választó kerület összes választásának ideiglenes névjegyzéke a központi választmány székhelyén, az egyes város, vagy község választóinak ideiglenes névjegyzéke pedig az illető városban, nagy községben és körjegyzőségben tétetik ki közszemlére. A központi választmány evégből a kerület minden városának, nagy községének és körjegyzőségének saját választói ideiglenes névjegyzékét másod példányban megküldi, s ez alkalommal az állam hivatalos nyelvén, s a szükséghez képest a kerületben tömegesen használt más nyelven is hirdetményt bocsát ki, melybe felveendő, hogy az összeállított ideiglenes névjegyzékek, hol és mely időben lesznek közszemlére kitéve; továbbá, hogy ezen névjegyzékek ellen az 1874. XXXIII. t. cz. 44. §-a értelmében felszólalni, és ezen felszólalás ellen észrevételt tenni lehet; végre, hogy a felszólalások és azokra tett észrevételek hol és mely határidő alatt adandók be.

† **Kröb Pál**, Zalamegye kir. tanfelügyelője, jun. hó 27-én életének 58. évében szélhűdés következtében meghalt. Gyászoló özvegye és 12 gyermeke kísérte a jó atyát sírházhoz. Az elhunyt évek előtt Baranyamegyében Nagy-Hársány községének volt tanítója és ép oly ismert, mint kedvelt, szeretett egyéniség volt s a barátság kötelékei által meggyőzők fűzve, alig mulot év, hogy hozzánk el nem látogatót volna Barátai s ismerősei sajnálattal vettek tudomást haláláról. Nyugodjék békevel.

Harkányon a fürdővendégek száma július 2-ig 761 személy, átutazó vendégek száma mai napig 3360 személy.

A siklósi Pammer Julianna féle nyilvános leányiskolában az évi zárvisgálat az összes tantárgyakból f. hó 3-án tartatott meg.

Balaton-Füredről. A „Balaton-egylet” által újonnan megnyitott sétautak, melyek a Tamás-és Péterhegyre, Barátlakáshoz, Koloskába (arácsai völgy) és nosztori völgybe vezetnek, ünnepélyes felavatása július 1-én ment végbe Kállay Bóniné gr. Bethlen Vilma jelenlétében ki az első pihenőnek, a péterhegynek nevé adta. Mintegy ötven fürdővendég ment ki kocsin a Péterhegy derekáj, honnan az egyleti zászlok alatt cigányzenével gyalog ment a társaság fel az oromra. A pihenőnél megállva, dr. Szikla y János egyleti titkár melegen üdvözölte a miniszternét, kérvén, hogy a pihenőnek nevé adni s azt felavatni kegyeskedjék, átadván neki egyszerűen az elnevezésről szóló okiratot. Kállayné meghatva mondott köszönetet, kívánva, hogy az egylet felvirágozzék és ezentúl mentől szélesebb körben fejthesse ki áldásos működését. Ezután dr. Engel Gyula a fürdőintézet nevében üdvözölte a grófnőt, ki szeretetreméltóságával az összes fürdővendégek mély rokonszenvét és ragaszkodó tiszteletét megszerezte. A hely megteremtésére ezzel vége ment. A kópíramis közepében emelkedő árboz most már „Péter-hegy, Vilma-pihenő” feliratos táblát viseli. Kedélyes oszonna követte a felavatást. Meglepetésül a szeretetházi gyermekek is felvonultak a hegy meredek déli oldalán, Nagy Áron igazgató vezetése alatt. A grófnő megvendégelte őket, mit a gyermekek csinos karénekkal köszöntek meg. A hölgyvendé-

gek koszorúja: Kállayné Bethlen Vilma grófnő Márta és Erzsike leányával, Ragályiné (Gömörből). Máriássyné, Rónayné, Rónay v. csongrádi főispán özvegye, Fáyné, Környeyé, Forsterné, Kristonné, Szarvasyné Ida és Margit leányával, Kubinyi Márta és Ilka, Weisz Anuska, Mangold Flóra; ott voltak Kriston gömörmegyei főpénztárnok, Jalsovics Aladár, a fűrdöntézet lelkésze, dr. Mangold Henrik, Kovács Rezső s.-szolgabíró, Környei János (Bpestről) stb. A társaság annyira el volt merülve nemesek a mulatozásban, hanem a gyönyörű szemléletében is, hogy már a nap nyugodni tért, mikor visszaindult. A szép nap megkoronázásul este a nagy vendéglőben kőzacsora és tánc volt, melyen Kállayné elnökölt.

Törvényszéki csarnok.

Előadott polgári ügyek.

Vésey Rezső helyett Kissfaludy Imre tszéki bíró által.

Julius 3-án.

4415/1884. Gáspár Éva férj. Tóth Mátyásné és Tóth Éva karancsi lakosoknak Tóth Mátyás karancsi lakos gondnokság alá helyezése iránti ügye.

Bogyay Pongrácz tszéki bíró által.

Junius 30.

4102/1884. Lóvi Gábor — Bódi Ferencz és társa elen tulajdonjog iránt.

4767/1884. Huszti István — Magyarosi János ellen tulajdonjog iránt.

4775/1884. Kaufmann Károly — Böhmrich Jakab ellen tulajdonjog iránt.

Közgazdaság.

Fogyasztási adóink jövedelme. Az oszt-rák pénzügyminiszter közzé tette a monarchia mindkét államának 1883-ik évi fogyasztási adójövedelmét feltüntetve kimutatását. E szerint Magyarország fogy. adójövedelme volt 17,472,295 frt; (a katonai határvidékével együtt pedig 17,605,343 frt.) Ausztriáé volt 89,235,850 frt, Boszniáé és Herzegovináé összesen 95,022. Az országunk és Ausztria fogyasztási adóbevételei közt első pillanatra feltűnő roppant különbséget a sör és czukor adó okozza. Az első Ausztriában 23, nálunk 1 milliót, a második Ausztriában 39, nálunk 2 milliót eredményez. Minthogy pedig két-

kétségtelen, hogy Magyarországon sörből is, czukorból is az adójövedelemnek megfelelő mennyiségű több fogyasztatik el, tagadhatatlan ridegségben áll előtünk azon tény, hogy Ausztria sör- és czukor fogyasztási jövedelmeinek nagy részét a magyar fogyasztó szolgáltatja. E tényen a legközelebbi vám és kereskedelmi szerződés megkötésekor lehet is es okvetlenül kell változtatni.

Irodalom.

A magyar zene kedvelőinek figyelmébe!

A „Magyar Dal-Album” című egytetemes magyar népdalgyűjtemény V. kötetéből most jelent meg a 7. füzet a 911—940. számú következő dallamokkal: 1. Láttam én már beborulva az eget 2. Láttál-e oly jeget, melyben meleg legyen? 3. Lefeküdtem, de csak alig, alig! 4. Lehajlott a darutollam, 5. Lehajlott a nap aranyugara. 6. Lelkem-babám, mért kintolj engem? 7. Lesz még cigány-akadalom. 8. Letették már szeretőmet a srba. 9. Maradj világ csak magadnak. 10. Meghalok én Füzérvén, 11. Megígérte a rózsám... 12. Megunt engem az én rózsám szeretni. 13. Megy a gőzös Kikindára. 14. Messze uszik messze vágják a felhő 15. Mikor én kis piczi gyermek voltam. 16. Mi van innen tavol? — A Tisza. 17. Most jöttem Aradról. 18. Mura partján egy kis leány. 19. Muskataly fűrt, czukor alma. 20. Nem jó nekem a fonóba járni. A teljes gyűjtemény, vagyis a zongorára alkalmazott 1000 magyar népdal ára együttléve 7 frt 80 kr. A f. évi ötödik évfolyam, vagyis a 801—1000-ik számú dallamok előfizetési ára bérmentes szétküldéssel: (10 füzetre 290 dallammal): 1 frt 80 kr; 5 óra (5 füzetre 100 dallammal) 60 kr; egy-egy fűzet ára (27 dallammal) 25 kr. — Előfizetések postautalványon a „Magyar Dal-Album” kiadóvatalához Győrbe intézendők

Az „Ország-Világ” XIII-ik füzetének tartalma: Erdősi Imre, (Arcképpel) — Török vagy szakad. Regény. Degre Alajostól. — Örökségem. (Költmény.) Jakab Ödöntől. — Egy népköltő. Matray Alajostól. — Fellegváry X. Y. Z. és társa. Vig elbeszélés. Irta Bellahgy Lajos. — A taplósiak. Irta Dr. L. — Nagyapa és unokája. (Képpel). — A vén trombitás. (Költmény.) Váray Ferenczről. — Egy a sok közül. Angolból ford. Kalocsa Róza. — A képromból. (Képpel). — Lo-Christ. Bretagnei monda. — A házasság szerződés. (Költmény. Bénger.) Ford. Rác Soma. A tornász nők. (Képpel). — A hét története. Camille d'Epernayól. — Setacsónakázás. (Képpel). — A mi időkbenél. Gróf Vay Dánieltől. — Ostrom. Koroda Páltól. — Apróságok. (Költmények.) Tóth Lőrincztől. — A kigyóör-divat. — Másodvirágzás. (Költmény.) Lithvay Viktoriától. — A gyerek. — Az orániai herceg. (Arcképpel). — A kobzos hölgy. (Képpel). — Egy nő a világon. Allegoria. Juhász Ödöntől. — A páncélos Tegethoff. (Képpel). — Legyen vilgosság. (Költmény.) Muzsiai K. Janestől. — Lawn-tennis. (Képpel). — A mezőhegyesi ötos-fogat. (Képpel). — Irodalom — Színház. Művészet. — Hymen. — Gyaszrovat. — Házartás. — Különfélek. — Sakk. Rejtvények. — Nap-tár. — Hirdetés-k. Az új félv elején a kitűnő lapot melegen ajánljuk olvasóinknak. Ezuttal tudatjuk azt is, hogy a „Magyar Ország és Nagyvilág” az „Ország-Világ”-gal egyesült, a mi még hatalmasabb

tényezőjévé lesz a magyar szépirodalomnak, mint eddig volt — Előfizetési ára egy évre 10 frt, fél-évre 5 frt, évnegyedre 2 frt 50 kr. Kiadóvataladonos: „Pallas” irodalmi és nyomdai részvénytársaság. Budapest, Gránátos-utca 6. szám.



MENETREND.

A Budapest-pécsi vasut.

Nappali vonatok:

Pécsről indul 11 ó. 05 p. d. e.
Budapestre érkezik 8 ó. 18 p. este.
Budapestről indul 8 ó. 15 p. reggel
Pécsre érkezik 5 ó. 35 p. este.

Éjjeli vonatok:

Pécsről indul 6 ó. 10 p. este.
Budapestre érkezik 6 ó. 20 p. reggel
Budapestről indul 7 ó. 45 p. este.
Pécsre érkezik 9 ó. 37 p. d. e.

A Mohács és Pécs közli vasuton.

Mohácsról Pécs fel indul reggel 5 óra 15 perc.
d. e. 10 órakor.
d. u. 3 „ 15 „

Pécsről Mohácsra indul reggel 6 óra 10 perc.
d. e. 11 „ 17 „
este 7 „ 37 „



A személyszállító- és póstahajók a Dunán következő leg közlekednek:

Személyhajók:

Budapestről Mohácsra naponta déli 12 órakor.
Mohácsról Budapestre naponta 1 órakor délelben.

Póstahajók:

Budapestről Mohácsra naponta esti 11 órakor.
Mohácsról Zimonyba naponta 8 óra 15 perc. reggel.
Mohácsról Orsovára — Galacra szerdán, pénteken és vasárnap 8 óra 15 p. reggel.
Mohácsról Budapestre naponta 2 órakor reggel.

Szerkesztő üzenete.

L — Id. S. urnak. Köszönettel vettük, de későn. — Ne is bánjunk most, várjuk meg, mit nyelvek az urak, nézzünk akkor derekasan a szemük közé.

J. P. urnak, Mindig a legszívesebben fogadják. Sch. I. Helyben. Jövő számunkban körülmenyesen.

Felölös szerkesztő és kiadó tulajdonos

Fekete Mihály.

E rovatban minden szó beiktatása 1 krba kerül, hirdetések után, melyek a hirdetőfelnek külön lakoziméval is el vannak látva, még 30 kr. bélyegdíj fizetendő.

KIS HIRDETÉSEK.

Minden hirdetésre felvilágosítást ad a kiadóvivalat. Levélbeli tudakozódásokra is pontosan válaszolunk, ha a válaszra szükséges póstabélyeg bekladatik.

Ferenczies-utczában 28-ik számú ház szabad kézből eladó. Bővebb tudósítást a kiadóvivalatban.

Egy öt év óta játszott jó karban levő **gordonka** 15 frtért eladó. Bővebbet a kiadóvivalat.

Végzett jogász ügyvéd mellett keres alkalmazást Pécsért vagy másutt. 725

Egy lakás három szoba s konyhából mellékhelyiségekkel azonnal igen olcsón bérebevehető. A kiadó ad értesítést. 665

Kerestetik egy tevékeny fiatal ember, a ki magát helybeli úgynöknek akarja kiképezni, egy jól bevezetett házi cikk eladására, csekély fizetést és magas jutalékot (Proviziót) szerzeget. Bővebbet a lap kiadóvivalatában. 702

Nyolcz hold szántóföld egy tagban, a pécsi határban, a város közel, a szigeti ország-ut alatt jutányos áron eladó, vagy **hasznóbevehető**. Értesítést a kiadóvivalat ad. 161

H I R D E T É S E K.

237
vegr sz. 1884.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a pécsi tek. kir. törvényszék 4432/1884. számú végzése által Asztalos János pécsi lakos végrehajtó javára, Teslery Sándor plébános ellen 260 frt tőke, ennek 1884. év május hó 24-ik napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 49 frt 58 kr. perköltésig követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 258 frtra becsült: házi bútorok, szőnyeg, fali tükör, házi és pinczeeszközök, hintó és stájer kocsi álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a 2057/1884. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Pécs város alperes lakásán leendő eszközésére 1884-ik év július hó 12-ik napjának délelőtti 9 órája határidővel kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet igények becsáron alul is eladtnak fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Pécsváradon, 1884-ik évi május hó 29. napján.

Kremmer Ferencz,
kir. bírósági végrehajtó

Legdivatosabb izlések s elegans kivitelben.

Kifinomó bécsi munkakerőkkel

Az igen tisztelt hölgyvilágnak.

Alulírott női divattermében, központitakerekpéztár épület I-ső emelet, minden szakba vágó megrendelések, ugymint menyasszonyi **kelengyék**, ball- és más alkalmi **toilettek** a legelegansabban, izlésesebben s legolcsóbban kivetnek.

Kész ruhák szállítása is átvétetik s kívánatra **ruhaszövet minták** szolgálatra állanak.

Kiváló tisztelettel

Wallerstein Paulina.

672

Fehér-ló szálloda Budapest.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy a főváros legelénkebb részén a nemzeti és népszínház között a keresési uton fekvő

„**fehér lóhoz**“ czimzett szállodámat

a második emelettel kibővíttem, úgy a mai igényeknek megfelelőleg újonnan átalakítottam és berendeztem, nemkülönben étteremben ugyancsak a mai igényeknek megfelelőleg valódi magyar ételekkel és italokkal szolgálók a n. é. közönségnek.

Együttal a n. é. közönség szíves figyelmébe ajánlom, hogy a legnagyobb kényelem és a legpontosabb kiszolgálás mellett a szobai árjegyzék a lehető legolcsóbb.

A midőn az eddig minden oldalról tanúsított bizalmat megköszönném, a jövőre nézve ugyanazon bizalmat fentartani, egy a támogatást az előzékenység és ontosság által kiérdemelni igyekezem.

Teljes tisztelettel

Walter Ferencz
szálloda tulajdonos. g

741

Vasbutor részletfizetésre.

Ágyak, gyermekágyak, bölcsők, gyermekkocsik, éjjeli szekrények, asztalok márvánnyal és a nélkül, mosdó asztalok, sodronyágybetétek, kanapék, fotelek, székek, kerti padok, székek és sátrak, löször, afric, tengeri fű és szalma matracok stb. stb. félhavi és havi részletfizetésre.

Vidéki megrendelések pontosan eszközölnetnek. Kívánatra árjegyzékek és mintalapok ingyen és bérmentve küldetnek.

Hoffenreich Jakob
vasbutor és gyermek-kocsi gyári raktára,
Budapest, V. fürdőutca 4. sz.

685

5829 sz.

1884.

Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Marton Agnes végrehajthatónak Marton Imre végrehajtást szenvedő elleni 220 frt tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék területén levő budafa községben fekvő a budafai 20 sz. tjkvben felvett I. 20. sz. ledölt ház belsőség $\frac{3}{4}$ teleknek Marton Imrét illető $\frac{6}{16}$ részére 511 frt és a + a 159 hszsz. szőlőnek ugyanazt illető $\frac{6}{16}$ részére az árverést 82 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1884. évi julius hó 22-ik napján délelőtt 9 órakor Budafán a község birói lakban megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becs. árának $\frac{1}{10}$ -át, vagyis 51 frt 10 krt és 1 frt 70 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezérről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnak 1884-évi ápril hó 4-én tartott üléséből.

Kiadta:

Visy Pál.

973

kir. törvényszéki jegyő.

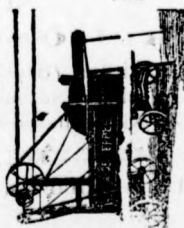
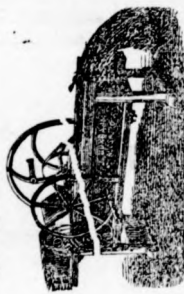
Az egyesült gazdasági gépgyárak

ezelőtt

EPPLE és BUXBAUM

Augsburg, S. miholen, Wels-ben és

Bécs II. Praterstrasse 50



ajánlják elismert kituno minőségű gyártmányukat mint:
Szezkavágók (Bentall), kukorica morzsolók, darálómalmok, repavágók, sor- és szorva-vetőgépek, Tigris szénagyújtók, Perry szénátortatók, Baker és Baker-fele rosták, Tricourók, szivattyúk, stb. stb. legjobb és tartós kiállításban jutányos árak mellett.



Mindenféle járgány fekvő, oszlopos, szállítható **Közvetítő** szjikekkel, homlok- vagy kúp-kerékkel, állványon.
Közvetítő vas- és fém-
Járgányeszközök szalma-
razóval és rostával.
Tisztító esztrélgépek
Járgány hullára.
Gőzesztrélgépek szegés-
és sínes dobbal.
Gőzmozgonyok fekvő- és álló kazánal.

Catalogusok és árjegyzékek ingyen és bérmentve **Közvetítő**knak jutalek.

Somogyi kőszén.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy az elismert legjobb minőségű KOCH FERENCZ-féle somogyi-bányai kőszén pontos házhoz szállításának megkönnyítése céljából a következő üzlethelyiségekben eszközölhetők a megrendelések:

Szigeti külváros:

Präger János vegyeskereskedőnél országút 80. szám
Böhm C. F. „Magyar Koroná”-hoz.
Schneider Károly Árpád-utca 39. szám.
Koch-féle kőszén-raktár siklósi országút 12. sz.

Budai külváros:

Lill János sörfőzde-utca 63. sz., a Scholz-féle sörcsarnok mellett.
Böhm Ferdinand a „7 fejedelem” épületében.
Razgha Rezső pálya-utca 61. szám.

Belváros:

Steinberger J. Nepomuk-utca 21. sz., a főpostával szemben, és az alulírottánál.

A megrendelések az azt követő napon a legpontosabban eszközöltetnek.

Á r a k:

Rostált darabszén métermázsája 0-83 frt, azaz 5 kosár 2-20 frt.

Kézzel válogatott darabszén 1-00 „ „ 5 „ 2-50 „

Kiváló tisztelettel maradtam

Kindl Ferencz.

Nepomuk-utca 33-ik szám

Kellőenlen szájszag és fogfájás ellen.

Erdem érdemmel kitüntetett

SCHULHOF KAROLY ROBERT,

Manchesteri lakos által felhalált



osztrák császári királysági szabaddalmat nyert magyar kir. szabaddalmat nyert

SZOPTIANA-SZAJSZSEZ.

H a t á s a i:

1. Szoptiano-szajszesz a száji- és orr-üregnek (oldvas vagy miltfogak, dohányzás vagy barrai más okból eredő) minden bűzét nyomtalanul elhárítja.

2. Erősíti a peyrinté foghúst és az íngő fogakat, az utóbbiaknak visszaadja természetes fehér színüket, meggyógyítja a fogtő képződését, védi a fogakat kormozástól és óvja a fogfájás ellen.

3. A száji- és orr-üreg mindenmiről nyúvos (skorbutikus) buntalmait gyógyítja, tisztítja és pirostja a foghúst és edzi a nyálbírtyát.

4. A már letező fogfájást elhárítja, ha a fájó fog husa pár csepp-vizrel nem elenyített szájszesszel megnedv-síttek.

5. Diphtheris és más torokbajoknak igen sikeres garanzáló szer.

Ara kicsinyben egy üvegnek

1 FRT 25 KR. O. É

Raktárak: Sápocz István gyógyszer-tésznél Pécsen, Torók József gyógyszer-tésznél Budapestben és minden nagyobb vidéki gyógyszer-tésznél. Bró János gyógyszer-tésznél Úrnál Kolozsváron, 8

Fő r a k t á r:

Dr. Schulhof Adolf

úrnál Pécsen.

Több mint 800 elismert bizonyítványok orvosi tekintélyekről előmunkat.

A SCHLICK-féle



vasöntöde és gépgyár részvénytársaságnak gazdasági géposztálya

BUDAPEST, vaczi-körut 57. sz. (Gyár: vaczi-ut 1696—1699. sz.)

ajánlja tartós és legkitünőbb kivitelben szállitható és nem szállitható szeges rendszerű

j á r g á n y - c s é p t ő g é p e i t

tisztító készülékkel vagy anélkül, ugymint:

Baker-féle gabona-tisztító rostáit

továbbá az általánosan kitünőnek elismert számos első díjjal kitüntetett és a f. é. ápr. hóban a hohenheimi, württembergi k. gépvizsgáló-intézet által kipróbált s minden tekintetben igen jónak és ajánlhatónak nyilvánított

SCHLICK-KRUMPACH-féle

kettős- és hármas-ekéit.

Raktáron tart továbbá: kitünő (Sack után) épített mélyítő ekéket, egyes ekéket fagerendélylyel, Little Giant esőves tengeri darálókat szabadalm. Pannonia darálókat gőzhajtásra, egyes és kettős őrlőmalmokat szij- és kerékshajtásra, tengeri morzsolókat, szecsavágókat stb. stb.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Szabadalmazott többvasu ekéink főraktára: Budapestben, Tarnóczy Gusztáv úrnál.